



**Организация Объединенных
Наций по промышленному
развитию**

Distr.: General
25 August 2011
Russian
Original: English

Генеральная конференция

Четырнадцатая сессия

Вена, 28 ноября – 2 декабря 2011 года

Пункт 11 (а) предварительной повестки дня

**Согласование цикла планирования по рамкам
среднесрочной программы со всеобъемлющим
обзором политики в области оперативной
деятельности в целях развития в рамках системы
Организации Объединенных Наций**

**Согласование цикла планирования по рамкам
среднесрочной программы со всеобъемлющим обзором
политики в области оперативной деятельности в целях
развития в рамках системы Организации Объединенных
Наций**

Записка Секретариата

В настоящем документе излагается краткая справочная информация, касающаяся предложений о согласовании цикла отчетности по рамкам среднесрочной программы со всеобъемлющим обзором политики в области оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций.

I. Введение

1. Организация Объединенных Наций регулярно проводит всеобъемлющий обзор политики в области оперативной деятельности в целях развития, которая осуществляется в рамках системы Организации Объединенных Наций. До недавнего времени такой обзор проводился на трехгодичной основе. Тем не менее Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций в своей резолюции 63/232 изменила систему всеобъемлющего обзора политики в области оперативной деятельности, и теперь он будет проводиться на основе четырехлетнего цикла.

V.11-85372 (R) 150911 150911



Просьба отправить на вторичную переработку The recycling symbol, consisting of three chasing arrows forming a triangle.

2. Резолюция 63/232 настоятельно призывает специализированные учреждения системы Организации Объединенных Наций осуществить необходимые изменения для согласования их циклов планирования с четырехлетним всеобъемлющим обзором политики (ЧВОП). В то же время было решено провести следующий ЧВОП в ходе шестьдесят шестой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций в 2011-2012 годах. Руководящие принципы по проведению обзора были дополнены Экономическим и Социальным Советом в проекте резолюции E/2011/L.35.
3. После рассмотрения этого вопроса Совет по промышленному развитию в своем решении IDB.38/Dec.9 рекомендовал Генеральной конференции на ее четырнадцатой сессии принять решение о том, чтобы действующие рамки среднесрочной программы (РССП) на 2010-2013 годы (документ IDB.35/8/Add.1) оставались в силе до истечения установленного срока их действия в 2013 году, но были скорректированы на основе среднесрочного обзора, который будет проведен в 2011 году, и представлены Совету по промышленному развитию через Комитет по программным и бюджетным вопросам (документы IDB.39/8, IDB.39/8/Add.1 и Add.2).
4. В своем решении IDB.38/Dec.9 Совет по промышленному развитию рекомендовал также Генеральной конференции обратиться к Генеральному директору с просьбой представлять раз в четыре года, начиная с 2013 года, проект РССП на четырехлетний период, который следует за текущим двухгодичным периодом, с учетом рекомендаций, вынесенных в ходе ЧВОП. Проект РССП будет представляться Совету через Комитет по программным и бюджетным вопросам в течение второго года двухгодичного периода.
5. Документ IDB.39/8 содержит информацию относительно основных особенностей рамок среднесрочной программы (РССП) на 2010-2013 годы, а также описание того, каким образом РССП были скорректированы в ходе среднесрочного обзора, с тем чтобы учесть последние внешние и внутренние события, включая воздействие мирового финансово-экономического кризиса. В документе показано, каким образом ЮНИДО вносит определенные корректировки, с тем чтобы лучше способствовать достижению согласованных на международном уровне целей в области развития и удовлетворению потребностей отдельных стран.

II. Меры, которые надлежит принять Генеральной конференции

6. С учетом рекомендации Совета по промышленному развитию (решение IDB.38/Dec.9) Генеральная конференция, возможно, пожелает рассмотреть вопрос о принятии следующего проекта решения:

" Генеральная конференция:

- а) ссылается на свои решения GC.2/Dec.23 и GC.6/Dec.10, обязывающие Генерального директора представлять рамки среднесрочной программы на четырехлетний период Совету через Комитет по программным и бюджетным вопросам в первый год каждого финансового периода;

b) ссылается также на резолюцию 63/232 Генеральной Ассамблеи от 19 декабря 2008 года, в соответствии с которой всеобъемлющий обзор политики в области оперативной деятельности в целях развития в рамках Организации Объединенных Наций переводится с трехлетнего на четырехлетний цикл, специализированным учреждениям предлагается осуществить необходимые изменения для согласования их циклов планирования с четырехлетним всеобъемлющим обзором политики, включая проведение, при необходимости, среднесрочных обзоров, и следующий всеобъемлющий обзор политики решено провести в ходе шестьдесят шестой сессии Генеральной Ассамблеи в 2011-2012 годах;

c) ссылается далее на решение IDB.38/Dec.9 Совета, принимает к сведению среднесрочный обзор рамок среднесрочной программы на 2010-2013 годы (IDB.39/8*) и постановляет, что рамки среднесрочной программы на 2010-2013 годы (документ IDB.35/8/Add.1) будут оставаться в силе до истечения установленного срока их действия в 2013 году;

d) просит Генерального директора представлять Совету раз в четыре года, начиная с 2013 года, во второй год двухгодичного периода через Комитет по программным и бюджетным вопросам проект рамок среднесрочной программы на четырехлетний период, который следует за текущим двухгодичным периодом, с учетом рекомендаций, вынесенных в ходе последнего всеобъемлющего обзора политики в области оперативной деятельности в целях развития;

e) просит также Генерального директора впоследствии продолжать представлять Совету во второй год двухгодичного периода четырехлетние среднесрочные обзоры рамок среднесрочной программы".